

Regione Autonoma della Sardegna Ass.to della Pubblica Istruzione, Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport

In questo numero: FOCU AZZURRI BEDDHI -Pag. 1

LU BADDHU CANTATU - Pag. 3

SARDINIA -INTERNATIONAL GUITAR CAMP

- Pag.4

Sommario:

Lu muttettu di lu mesi

Se i quadri potessero

L'agnata di Sergio Pala

parlare gallurese

Lochi e Passoni

Comu si dici

Tempiu in caltulina

LU BADDHITTU tradizioni popolari, usi e costumi della Gallura — **www.folktempio.it**

DICEMBRE 2023,

Chi volesse sostenere la pubblicazione di LU BADDHITU tarfian può farlo nelle seguenti modalità:

tramite donazione diretta

tramite bonifico bancario al <u>nuovo IBAN</u> IT 26 Y 02008 85080 000104582595
 Intestato all' <u>ACCADEMIA TRADIZIONI POPOLARI "CITTA" DI TEMPIO".</u>

Segue a pag.2

Numero

"FOCU AZZURRI BEDDHI"

(Una storia di quasi cento anni)

di Gianmario Pintus

Liberamente tratto da: "Tempio e il suo volto" Carlo Delfino Editore 1995 (capitolo a firma di G. Cancedda) e notizie tratte dall'archivio personale.

SECONDA PARTE



el campetto della Vignareddha, durante la guerra, si organizzò una partita contro una squadra di militari, ricordata negli anni successivi non per il risultato (che non si seppe mai) ma per la spaventosa baruffa generale che scoppiò quando, tra

il pubblico, un focoso giovane in divisa allungò le mani verso una avvenente ragazza tempiese. La plateale reazione della «parte offesa» scatenò la mischia imponente, le cose si misero talmente male che dalla caserma militare dovettero intervenire alcuni plotoni in armi per affiancare i pochi carabinieri che prestavano servizio sul campo, a fatica riuscirono a stabilizzare l'ordine. I fatti della **Vignareddha**, però, furono ben poca cosa rispetto a quelli che, qualche tempo dopo, si verificarono a Calangianus nel campo di allora, posto nel piazzale retrostante il palazzo scolastico delle elementari. Per un incontro amichevole (si fa per dire) tra Azzurri e Giallorossi, le cui formazioni erano state integrate da elementi del 41° Reggimento della Divisione "Cremona" accampato presso Calangianus, e del 32° Reggimento di stanza a Tempio; naturalmente, vi si diedero appuntamento al gran completo le

rispettive tifoserie. In quella occasione a scatenare il parapiglia fu la partigianeria dell'improvvisato arbitro, che non fu capace di

mettere a freno il gioco duro dei padroni di casa. Dopo aver assistito all'ennesimo fallaccio di gioco ai danni di un attaccante azzurro, un tifoso tempiese, Arturo Orecchioni, scavalcò la precaria recinzione del campo e inseguì il malcapitato Direttore di Gara. Fù il segnale che scatenò una furibonda battaglia senza esclusione di colpi e fu necessario anche questa volta l'intervento dei soldati. La fitta sassaiola terminò solo dopo che il trenino carico di tifosi azzurri lasciò la stazione per riportarli a casa. Per alcune settimane nessun abitante dei due centri rivali osò varcare l'ideale

a redazione di "Lu Baddhittu

Giammario Pintus e famiglia, porgendo le più sincere condoglianze per la perdita

della cara mamma.

che

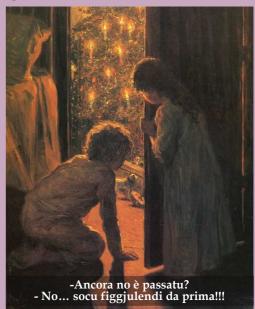
confine

Timpiesu" si stringe al lutto che ha ✓ colpito il nostro caro collaboratore

Se i quadri potessero parlare gallurese

divideva.

uesta è la rubrica che da voce, in modo singolare, dissacrante e divertente, alle opere d'arte.



Caravudduli di storia manconi



Black & White





Autoricambi





2

2

2











Anche quest'anno ci avete seguito e sostenuto in tanti. Auguri ai cari collaboratori di "Lu Baddhittu timpiesu" che ci hanno aiutato con il loro prezioso contributo. Che sia un sereno Natale e un nuovo anno ricco di belle sorprese per voi e per le vostre famiglie.

uguri buone

feste ai nostri cari lettori.

Lu Muttettu di lu mesi

Cal'ha dittu chi so' tre li 'eri Paschi di l'annu so' cattru, senza 'ngannu: una è pa vulè be a te.





L'agnata di Sergio Pala

Candu " la burrula tocca eru

pprezzate quello che troverete oggi a tavola. Ma apprezzate ancor di più chi troverete seduto con voi a tavola...tate pprezzate quello che troverete oggi a il pieno di calorie ..e di calore umano. È più che i migliori auguri...l'augurio di essere migliori. Tutti. Sponete per un pochino il cellulare e godetevi con chi vi aggrada la giornata. Buon Natale. A chi ci vuole bene. E a chi ci vuole male. A dopo

Parapinta, i rispettivi territori comunali. Una rivalità, quella Segue da pag.1 tra i "galletti" ed i "giallorossi calangianesi", che si è conservata viva negli anni, per fortuna andando scemando col tempo, circoscritta solo alla pura rivalità sportiva, anche se non sono mancati, pochi ed isolati episodi spiacevoli. Molti calangianesi e poi anche molti tempiesi hanno indossato la maglietta delle opposte squadre, ma soprattutto uno su tutti, Marcello Nicolai, che al suo sesto campionato in azzurro, da capitano, guidò il Tempio alla conquista della C2, difendendo la maglia ed il suo ruolo di leader per altre due successive stagioni tra i professionisti. Finita la guerra, alla Vignareddha vennero disputate poche altre partite, ma passò agli annali quella tra la "Stella Rossa" formata da giovani comunisti e la "**Stella Azzurra**" in cui militavano i cattolici e gli esploratori dell'ASCI. Vinse la Stella Azzurra per 9 a 2, con cinque reti di Nino Manconi che diventerà subito dopo l'uomo di punta del Tempio e quattro reti di Francesco Addis. Un altro terreno di gioco che fece da scenario alle imprese calcistiche dei nascenti "Galletti" fu quello di "Santu Bastianu", ricavato tra gli olmi del viale del cimitero ed i capannoni del sugherificio Russino, i cui titolari fremevano per le tante pallonate che spesso mandavano in frantumi le tegole; quando Tempio poté trasferirsi di nuovo alla Pischinaccia, nel frattempo abbandonata dai militari, i Russino dimostrarono il loro sollievo diventando soci sostenitori della società azzurra, che nel 1946 venne affiliata per la prima volta alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (F.I.G.C.). Lo scudetto, «il gallo di Gallura sul tempietto» , venne ideato da Mario Cabella (dirigente del sodalizio) e ricamato dalla sorella Bianca. Da questo emblema derivò l'appellativo di "Galletti". Della squadra che

giocava a San Sebastiano si ricordano i nomi di Nicolino Manconi, Masino Quidacciolu, Tullio Tranu il portiere kamikaze che giocò in seguito anche nella Torres Sassari e Salvatore Luciano Ghjaddhittu che fu per diversi anni uno degli elementi di spicco della formazione azzurra.

LOCHI E PASSONI



ellissima foto, che, come dice la didascalia sotto, venne scattata nel Settembre del 1957. LU LOCU è Via Roma, forse la via più celebre della nostra città, nella parte chiamata "alta". Il

palazzo che fa da sfondo, oggi ospita l'ambulatorio di un dentista. LI PASSONI, (purtroppo due sono scomparse), tra l'altro elegantissime e particolarmente divertite, sono, da sinistra Franco "Balloi" Farina, Salvatore Romanino e Gavino Asole. Ringraziamo Antonello Romanino per averci dato questa splendida foto.

Tempiu in caltulina

di Gianmario Pintus



uesta magnifica foto ritrae un luogo che tutti conosciamo, ma che pochi, o forse nessuno, oggi, può vantarsi di avere conosciuto così com'è rappresentato. Siamo in Piazza del Carmine, sulla destrà il palazzo degli Scolopi, sulla sinistra una casetta con i panni

stesi che, ha ospitato, sino al giorno prima del suo crollo, i nonni del nostro collaboratore Vittorio Ruggero. Infatti, fu resa inagibile e pericolante dal Sindaco di allora (in quel periodo ci furono diversi avvicendamenti: Pietro Giua Regio Commissario 1918 - Angelo Donadu R.C. 1920 - Angelo Donadu Comm. Prefettizio 1921 - Diego Pinna Avvocato 1922) . Šiamo negli anni tra il 1919 e il 1922.



Foto Archivio Vittorio Ruggero

Comu si dici

Tl lessico medico nel dialetto gallurese non ha riscontro di vocaboli astratti, essi sono costituiti da circonlocuzioni, tipo mancánza di..; dulol di...dolorante e/o sofferente ed il nome dell'organo. Questa elencazione è tratta da una rica a la compania del co Maria Teresa Atzori pubblicata nel 1959 e si ringrazia lu Mastru Giuseppe Pintus per avermi fornito il materiale.

<u>INFIAMMAZIONI A LI NUGGJ:</u> Artroflogòsi - infiammazione articolare, lo stesso che artrite. Infiammazione alle noci col significato di «articolazione, nodo».

BUDDHÁCCARA DI LU VAGLIOLU: Bùttero - Segno del

<u>BUBBÓNI</u>: Bubbòne o bubòne tumore della regione inguinale quindi tumore in generale. Bubbone.



SARDEGNA





L'Accademia Tradizioni Popolari "Città di Tempio"



"Lu Baddhu Cantatu"

-2ª Rassegna di balli cantati-

16 DICEMBRE 2023

Ore 10.00 Auditorium Palazzo Pes Villamarina

CERIMONIA DI PREMIAZIONE - Premiu di Poesia Salda Don Baignu "Veldi la più alta poesia" - 2ª edizione il duo FANTAFOLK Andrea Pisu e Vanni Masala (launeddas e organetto diatonico) LAURA FRESI (canto) e SANDRO FRESI (synth e ghironda)

Ore 18.30 Sfilata per le vie del centro

Percorso: P.zza Gallura, Via Roma, C.so Matteotti, P.zza Don Minzoni, P.zza del Carmine.

Sfileranno e si esibiranno in Pzza del Carmine: il gruppo ACCADEMIA TRADIZIONI POPOLARI "CITTÀ DI TEMPIO" accompagnato da Alessandro Zizi il coro ACCADEMIA TRADIZIONI POPOLARI "GRUPPO SU NUGORESU" di Nuoro il gruppo ASSOCIAZIONE CULTURALE E FOLKLORICA "TTTIRI CANNEDU" di Ittiri accompagnato da Totore Chessa il tenore ASSOCIAZIONE CULTURALE "TENORE OSANA" di Orosei il gruppo folk "SANTU JACU" di Orosei accompagnato da Luca Musio il gruppo ASSOCIAZIONE TURISTICA PRO LOCO GAVOI accompagnato da Mirko Ibba il coro ASSOCIAZIONE CULTURALE "CORO GABRIEL" di Tempio

Area di sosta: P.zza don Minzoni, P.zza del Carmine. Allestimento enogastronomico con il contributo delle Classi '79 -'75 e delle Tenute Pische.

TEMPIO PAUSANIA

Ore 21.00 Teatro del Carmine

Presentano la serata: MARIA GIOVANNA CHERCHI e GIACOMO SERRELI Ospiti:

MARIA GIOVANNA CHERCHI con il duo FANTAFOLK Andrea Pisu e Vanni Masala

NUORO

il coro ACCADEMIA TRADIZIONI POPOLARI GRUPPO SU NUGORESU

il gruppo ASSOCIAZIONE CULTURALE E FOLKLORICA "ITTIRI CANNEDU" accompagnato da Giovannino Marreu, Tore Matzau e Totore Chessa (voce, chitarra e fisarmonica)

con il tenore ASSOCIAZIONE CULTURALE "TENORE OSANA" il gruppo folk "SANTU JACU"

GAVOI

con il gruppo ASSOCIAZIONE TURISTICA PRO LOCO GAVOI accompagnato da Mirko Ibba, Marco Soru, Pierpaolo Lavra, Nicola Costeri, Daniele Soru (organetto, pipiolu, triangulu, tumbarinu, boche)

TEMPIO

con il coro ASSOCIAZIONE CULTURALE "CORO GABRIEL" il gruppo ACCADEMIA TRADIZIONI POPOLARI "CITTÀ DI TEMPIO"



Aut. Tribunale di Tempio n° 507 del 01.02.2001 Direttore responsabile TONIO BIOSA

IONIO BIOSA Redazione: Via di Vittorio, 4. Tempio Pausania Proprietà: ACCADEMIA TRADIZIONI POPOLARI "CITTA' DI TEMPIO"

Stampato a colori in 1000 copie presso MAIL BOXES ETC

Vittorio, 6.

Se sei interessato alle lezioni puoi venire a trovarci

La scuola di ballo è attiva presso la nostra sede in via di

Chi volesse sostenere la pubblicazione di WBADDHITU timpieni seguenti modalità:

tramite donazione diretta

tramite bonifico bancario al <u>nuovo IBAN</u> IT 26 Y 02008 85080 000104582595
 Intestato all' <u>ACCADEMIA TRADIZIONI POPOLARI "CITTA" DI TEMPIO".</u>

II n. 260 è stato realizzato grazie al lavoro e alla collaborazione gratuiti di: Gabriele Addis, Alessandro Brundu, Maurizio Mannoni, Sergio Pala, Gianmario Pintus, Sara Puggioni, Antonello Romanino, Vittorio Ruggero, Valentina Spano, Simone Veronica.

Collabora anche tu alla realizzazione di LU BADDHITTU timpiesu inviandoci il materiale alla mail:

lubaddhittutimpiesu@tiscali.it

CARAVUDDULI DI STORIA

città ha un passato genovese, fuga. cormai caduto nell'oblio. Con Dalla roccaforte i nostri hanno inviato i

conquistatori.

Lettera di un vecchio Esule

Anche stamattina se ne sta chino sulle piante. «Il pesco sarà tuo, se lo vuoi, piccolo di nonno», gli ho sussurrato ieri sera. Ha sollevato i suoi occhioni marroni, rischiarati dalla luce del tramonto e posato le manine sulle foglie. «Lo annaffierò e diventerà altissimo». La stessa fierezza di suo padre, buon'anima. A cinque anni già s'infilava in barca per pescare il corallo.

È stata una notte dura. La fitta ai lombi non

mi ha lasciato tregua, accidenti. Prendo la lettera dal mobile di pino, magari c'è da aggiungere o correggere qualcosa. Esco in veranda, poggio il bastone all'angolo del muro dove l'edera si dirada. Mi siedo al tavolo davanti al frutteto. Mi sporgo un momento. «Mamma sa che sei quì?» Nessuna risposta. Starebbe con la zappetta per ore. La mantella di fustagno gli arriva fino ai piedi. Sorrido. L'alberello lo osserva, più gracile di lui. Verrà un giorno in cui prenderà tra le mani questa lettera e capirà...

Aix en Provence, 2 ottobre 1354

Quando gli aragonesi ci hanno cacciato via da Alghero, hai fatto il bravo anche senza

papà. Sapevi che era a Genova con la sua barchetta, a pescare i rami di corallo più rossi di tutti. Così ti avevamo raccontato. Ma il tuo eroe aveva ben altro di cui occuparsi. Difendeva i bastioni da invasori ignobili e senza scrupoli. Aggressori che volevano oltraggiare il borgo che noi Doria abbiamo fondato da oltre un secolo. Ecco dov'era.

Soffiava forte il ponente, quella notte di fine agosto 1353. Nella baia di Porto Conte,

quarantasei galee catalane, dirette da alcune navi a vela, erano appena giunte da Minorca. Attendevano l'arrivo dell'armata veneziana, salpata da Cagliari. Unite dovevano assaltare

Tuo padre e i suoi compagni genovesi, ignari dell'incursione, erano ormeggiati vicino dovevano incontrarsi. Ma è stato un disastro. prendiamo la barca?» «C'è troppo vento, Quando sono arrivati, era già troppo tardi. Di forse domani...». Dal suo collo penzola un fronte ai loro occhi, una distesa interminabile ciondolino di corallo, regalato dal papà. Un scirocco ha gonfiato le vele e lo scontro è fiori di pesco.

orgogliosamente stato fulmineo. In pochi minuti, una tempesta Fonti: catalana. Le muraglie, le torri, di proiettili, lance e dardi, colpi micidiali di Battaglie e protagonisti della Sardegna medioevale le vie strette sono il frutto della balestra. Nella baia, relitti a picco, corpi di Alessandra Cioppi, Am&D 2008 sua storia aragonese. Ma la esanimi in balìa delle onde, scie di navi in

questo breve racconto, intendo omaggiare chi delegati per trattare la pace. In breve tempo questo meraviglioso luogo lo ha fondato e le milizie sono approdate nella banchina. che è dovuto fuggire a causa dei nuovi Nelle vie un formicolio di uomini, stendardi al vento, strepitio di passi e artiglieria.

vecchio Esule
di Maurizio Mannoni

L'indomani all'alba, due giovani guardie iberiche hanno bussato al portone. Pochi minuti per raccogliere le nostre robe ed eravamo già sul carro per fuggir via. Sdraiato sul petto di tua madre, puntavi gli asinelli e non ti accorgevi di nulla, grazie al cielo. Ogni tanto sfioravo i tuoi capelli e mi sorridevi. Le mie gambe invece non mi davano pace. Tuo padre, che fine hai fatto figlio mio, continuavo a ripetermi, non c'era una via d'uscita, dovevamo arrivare in Provenza e poi avrei atteso la lettera di mio cugino.

Ed è così che siamo giunti qua, a Aix en Provence, nel piccolo casolare di campagna. Ti giuro, non è stato per niente facile. Tua madre si rinchiudeva in camera a piangere, io ti prendevo la manina per portarti al frutteto, dove ti sto scrivendo. Accarezzavi foglie ispide e lisce, giallognole e verdoline; i tuoi occhi brillavano d'incanto. La sera prima di dormire, affioravano i ricordi della nostra vita in Sardegna. Le vele al mattino, il sogno d'una ricca pescata, astici e coralli sul bancone, le chiacchiere coi vicini di bottega. E ancora, il sapore della focaccia fresca, il vino che inebriava, le tue corse a perdifiato nei campi di elicriso.

Dopo un po' di giorni è arrivata la sospirata lettera di mio cugino. Eravamo rimasti d'accordo che mi avrebbe fatto sapere la sorte di tuo padre. Ebbene, quella maledetta notte, era riuscito a sopravvivere. Al momento dell'arrembaggio si era calato dalla poppa e con mille sbracciate, aveva raggiunto una spiaggetta. Purtroppo, nella corsa lungo la pineta, le guardie l'avevano inseguito ed è stata la fine. Mio cugino l'ha sepolto nel suo campo. Riposa lì, sotto una croce di ciliegio.

Caro Andrea, ora che sei cresciuto e leggi questa lettera, è venuto il momento di tornare nella nostra splendida Sardegna, dove il maestrale sferza le chiome dei ginepri abbarbicati sui graniti, dove il profumo di lentisco si mescola all'aroma acre di salsedine, dove il sole e l'azzurro del cielo sussurrano che c'è ancora una speranza di libertà.

all'Asinara. Appena intuita la strategia dei Corre da me. Ha le manine tutte nere. «Ho nemici, hanno ordinato alla ciurma di metter messo tanta terra vicino alle radici». Sorrido. le "ali" ai remi, navigando più veloce «L'alberello sarà felice.» Lo accompagno al possibile. Le due flotte nemiche non catino, immerge i polsi e si volta. «Nonno, di legni pronti a far fuoco, da mozzare il mattino di primavera, tornerà da uomo nella fiato. Il vento, poi, ha peggiorato tutto. Lo sua terra... sulla croce poserà una corona di

SARDINIA - INTERNATIONAL GUITAR CAMP



ue giorni di lezioni (individuali e gruppo) e concerti nella splendida cornice del **Teatro Del**

Carmine di Tempio Pausania. Saranno due intense e ricche giornate dedicate alla chitarra, nelle quali lezioni individuali si

alterneranno a Workshop di gruppo. Sabato sera, a conclusione del campus, il concerto finale dei docenti e dei partecipanti sul palco del Teatro Del Carmine. Disponibile la formula tutto compreso, lezioni, vitto e alloggio e formule personalizzate. Nel pacchetto sono inclusi colazione, pranzo e cena, pernottamento presso l'accogliente New Petit Hotel. Possibilità di ospitalità per accompagnatori. A fare da cornice al Campus sarà l'esposizione di strumenti musicali, aperta al pubblico. Prestigiosi marchi nazionali ed internazionali parteciperanno all'esposizione con i loro prodotti. Inoltre questa sarà l'occasione che permetterà ai liutai sardi di poter esporre i loro strumenti e creare così una importante rete di contatti nazionale ed internazionale.

Sarà, inoltre, presente uno spazio dedicato agli strumenti musicali usati: L'ANGOLO DELL 'USATO

Hai uno strumento musicale (di qualsiasi tipo!) che vuoi vendere? Portalo al Sardinia Guitar Camp, potrai metterlo in conto vendita. Sarà esposto durante i giorni del campus e avrai così l'opportunità di venderlo o scambiarlo.

Contatti:

Associazione Culturale Chordae - Tel- +39 351 8019136

International School Tel- +39 393 915 8469

Email: chordaespettacoli@yahoo.com sardiniaguitarcamp@gmail.com

LU BADDHITTU timpiesu